

Specification

DESIGN

Center body consists of 1 part to be mounted between two flanges according to EN 1092-1 type 11 form B - PN10 (former DIN 2501). ANSI 150 on request.

MEDIA

Liquid and pulverised media with fibre particles, viscous media, drain water, sludge, food etc. (plastic granulates, sand or similar media on request). Not suitable for steam.

BODY

- GG-25 (grey cast iron), polyester-coated (heattreatment 190°C, 20min)
- stainless steel 1.4408.

SEALING

- Metal/metal
 - NBR
 - EPDM
- (FKM or PTFE on request)

GLAND

- 3-piece sealing set:
- 2x natural/synthetisch fibre, PTFE-coated
 - 1x NBR-, EPDM or FKM-ring

KNIFE

Stainless steel 1.4301 or 1.4401 (304 or 316)

STEM

Stainless steel 1.4305 or 1.4404 (304 or 316)

FUNCTION

Electric acting

PRESSURE DISCHARGE

One-sided, two-sided on request

VOLTAGE

400V 3AC (24V DC, 230V AC on request)

PRESSURE RANGE

Please refer to the table

TEMPERATURE RANGE

- metal: on request
- NBR: -25°C ... +90°C
- EPDM: -35°C ... +120°C

Attention: Temperature range not for all media.

FACE TO FACE

EN 558-1 Row 20

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Technische Daten

AUSFÜHRUNG

1-teiliges Zentriergehäuse zum Einklemmen zwischen Flansche nach EN 1092-1 Typ 11 Form B - PN10 (früher DIN 2501). ANSI 150 auf Anfrage.

DURCHFLUSSMEDIUM

Flüssigkeiten und pulverförmige Medien mit Faseranteilen, zähflüssige Medien, Abwasser, Klärschlamm, Lebensmittel usw. (Kunststoffgranulate, Sand oder ähnliche Materialien auf Anfrage). Nicht geeignet für Dampf.

GEHÄUSE

- GG-25, Polyester-beschichtet (eingebraunt 190°C, 20min)
- Edelstahl 1.4408

DICHTUNG

- metallisch
 - NBR
 - EPDM
- (FKM oder PTFE auf Anfrage)

STOPFBUCHSPACKUNG

- 3-teiliger Dichtungssatz:
- 2x Naturfaser/synthetisch, PTFE-beschichtet
 - 1x NBR-, EPDM oder FKM-Ring

SCHIEBERBLATT

Edelstahl 1.4301 bzw. 1.4401

SPINDEL

Edelstahl 1.4305 oder 1.4404

FUNKTION

Elektrisch betätigt

DRUCKBEAUFSCHLAGUNG

einseitig, beidseitig auf Anfrage

ANSCHLUSSPANNUNG

400V 3AC (24V DC, 230V AC auf Anfrage)

BETRIEBSDRUCK

siehe Tabelle

MEDIUMTEMPERATUR

- metallisch: auf Anfrage
- NBR: -25°C ... +90°C
- EPDM: -35°C ... +120°C

Beachten: Die Temperaturen gelten nicht für alle Medien.

BAULÄNGE

EN 558-1 Reihe 20

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

Type:
WGE-xx-ELA

Knife-Gate-Valve
electric acting

DN50 ... DN300

GG-25, Stainless steel



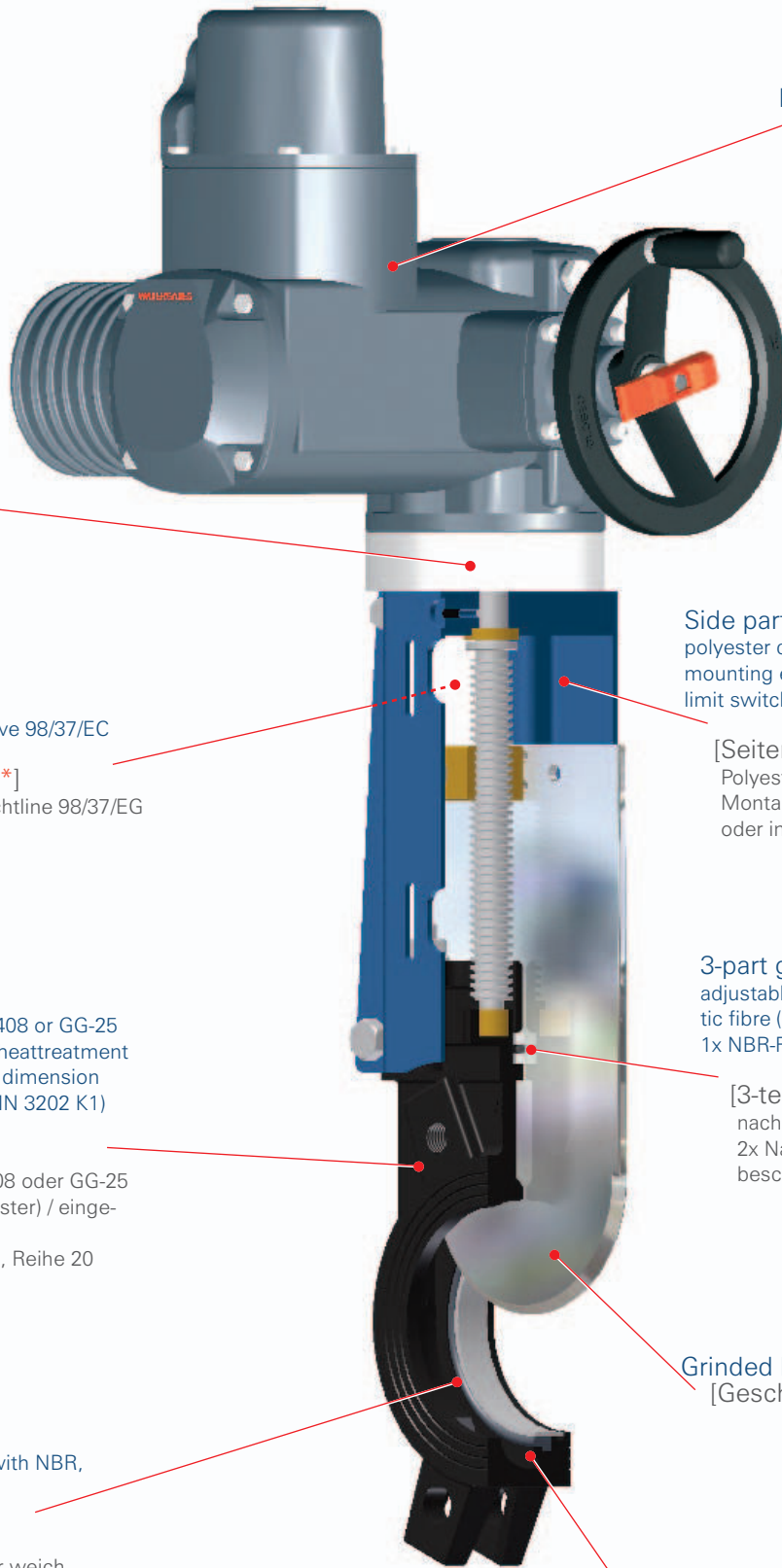
Artikel:
WGE-xx-ELA

Stoffschieber
elektrisch betätigt

DN50 ... DN300

GG-25, Edelstahl

Features
[Vorteile]



Elektric actuator
[Elektrischer Antrieb]

Mounting flange
with coupling

[Montageflansch]
mit Kupplung

Side protection*

acc. to EU-Machinery directive 98/37/EC

[Seitenschutzbleche*]
gemäß EU-Maschinenrichtlinie 98/37/EG

Side part made of steel
polyester coated. They are ready for
mounting electric/mechanic or inductive
limit switches

[Seitenteile aus Stahl]

Polyester beschichtet. Einfache
Montage von elektro/mechanischen
oder induktiven Endschaltern

1-part body

Material: Stainless steel 1.4408 or GG-25
powder-coated (Polyester) / heattreatment
(190°C, 20min). Face to face dimension
acc. to EN 558-1, Row 20 (DIN 3202 K1)

[1-teiliges Gehäuse]
Material: Edelstahl 1.4408 oder GG-25
pulverbeschichtet (Polyester) / einge-
brannt (190°C, 20min)
Baulänge nach EN 558-1, Reihe 20
(DIN 3202 K1)

3-part gland

adjustable, Material: 2x natural/synthe-
tic fibre (PTFE-coated)
1x NBR-Ring

[3-teilige Stoffbuchse]

nachstellbar, Material:
2x Naturfaser/synthetisch (PTFE-
beschichtet), 1x NBR-Ring

Seat seals

Metallic seals or soft seals with NBR,
EPDM, FKM or PTFE

[Sitzdichtung]

Metallisch dichtend oder weich-
dichtend mit NBR, EPDM, FKM
oder PTFE-Dichtung

Grinded knife

[Geschliffenes Schieberblatt]

Self-cleaning seat

Because of increasing of the flow speed during closing the knife-
gate-valve will be self-cleaned at each closing process.

[Selbstreinigender Sitz]

Durch Erhöhung der Strömungsgeschwindigkeit im Schließvor-
gang reinigt sich der Schieber bei jedem Schließen von selbst.

* Extracharge. Without side protection only if you mention in your
order, e.g.: "Installation of the valve in inaccessible facility."

[Mehrpreis. Ohne Seitenschutzbleche nur bei schriftlichem
Vermerk in der Bestellung, z.B.: "Installation des Schiebers
in unzugänglichen Anlagenteilen."]

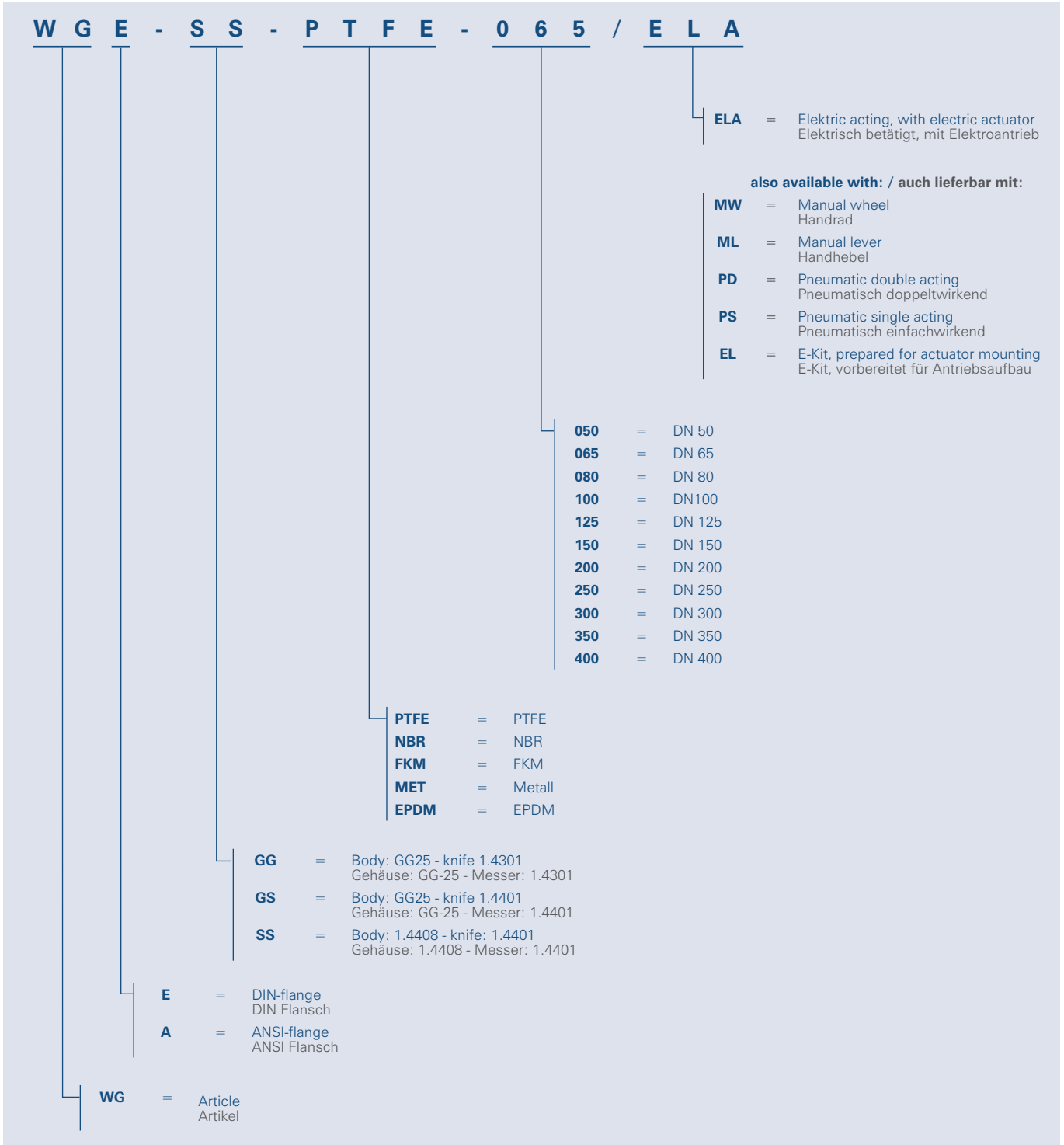
Biuo Techniczno - Handlowe ELSTAR Sp. z o.o.

ul. Ogólna 1G, 82-300 Elbląg
tel. 0 55 239 80 00, fax 0 55 239 80 05

ul. Zagórska 159, 42-600 Tarnowskie Góry
tel. 0 32 380 53 10, fax 0 32 284 53 48

ul. Wolczyńska 50, 60-167 Poznań
tel. 0 61 863 83 81, fax 0 61 863 83 58

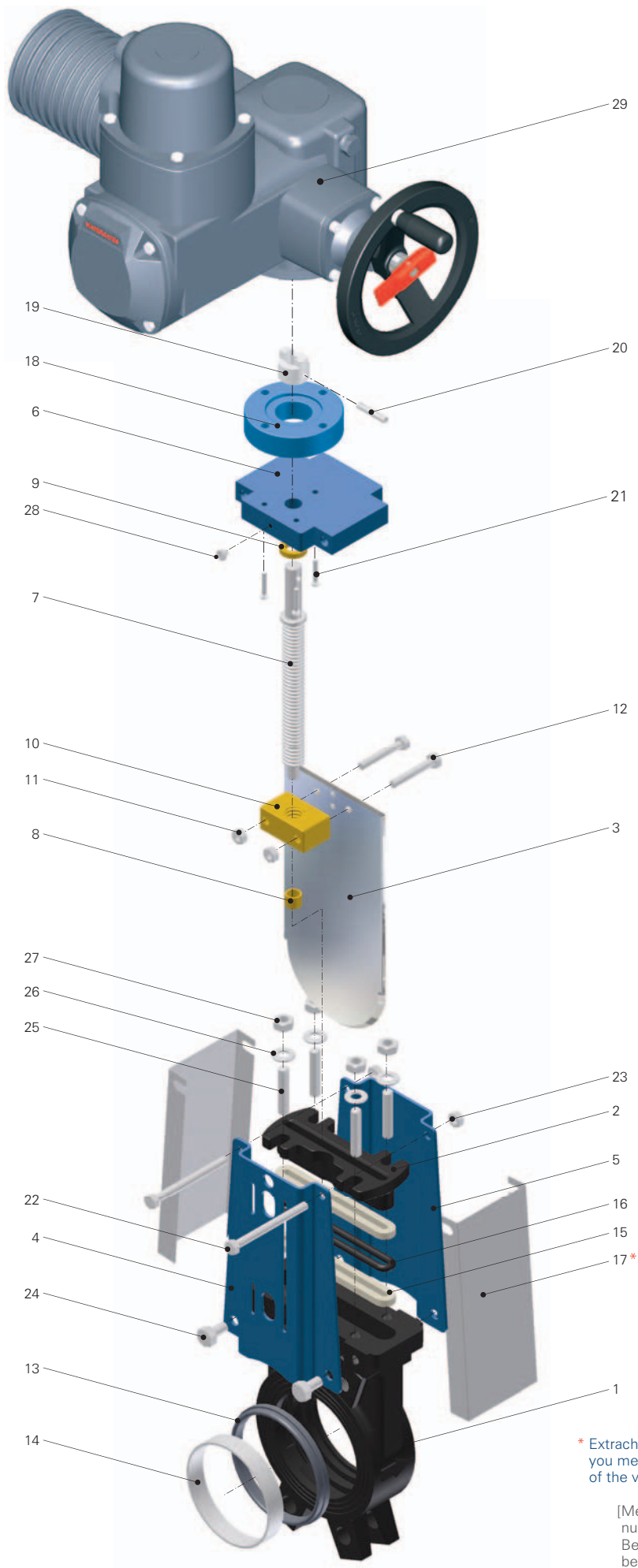
Article number key
[Artikelnummernschlüssel]



Leaking rate
[Leckrate]

Please note that you have to calculate for all metallic sealing knife-gate-valves with a leaking rate of appr. 0,4% of the Kv-value (for liquid media).

Bitte beachten Sie, das bei metallisch dichtenden Stoffschiebern mit einer Leckrate von 0,4% vom Kv-Wert zu rechnen ist (dünnflüssige Medien).



* Extracharge. Without side protection only if you mention in your order, e.g.: "Installation of the valve in inaccessible facility."

[Mehrpreis. Ohne Seitenschutzbleche nur bei schriftlichem Vermerk in der Bestellung, z.B.: "Installation des Schiebers in unzugänglichen Anlagenteilen."]

Biuo Techniczno - Handlowe ELSTAR Sp. z o.o.

ul. Ogólna 1G, 82-300 Elbląg
tel. 0 55 239 80 00, fax 0 55 239 80 05

ul. Zagórska 159, 42-600 Tarnowskie Góry
tel. 0 32 380 53 10, fax 0 32 284 53 48

ul. Wolczyńska 50, 60-167 Poznań
tel. 0 61 863 83 81, fax 0 61 863 83 58

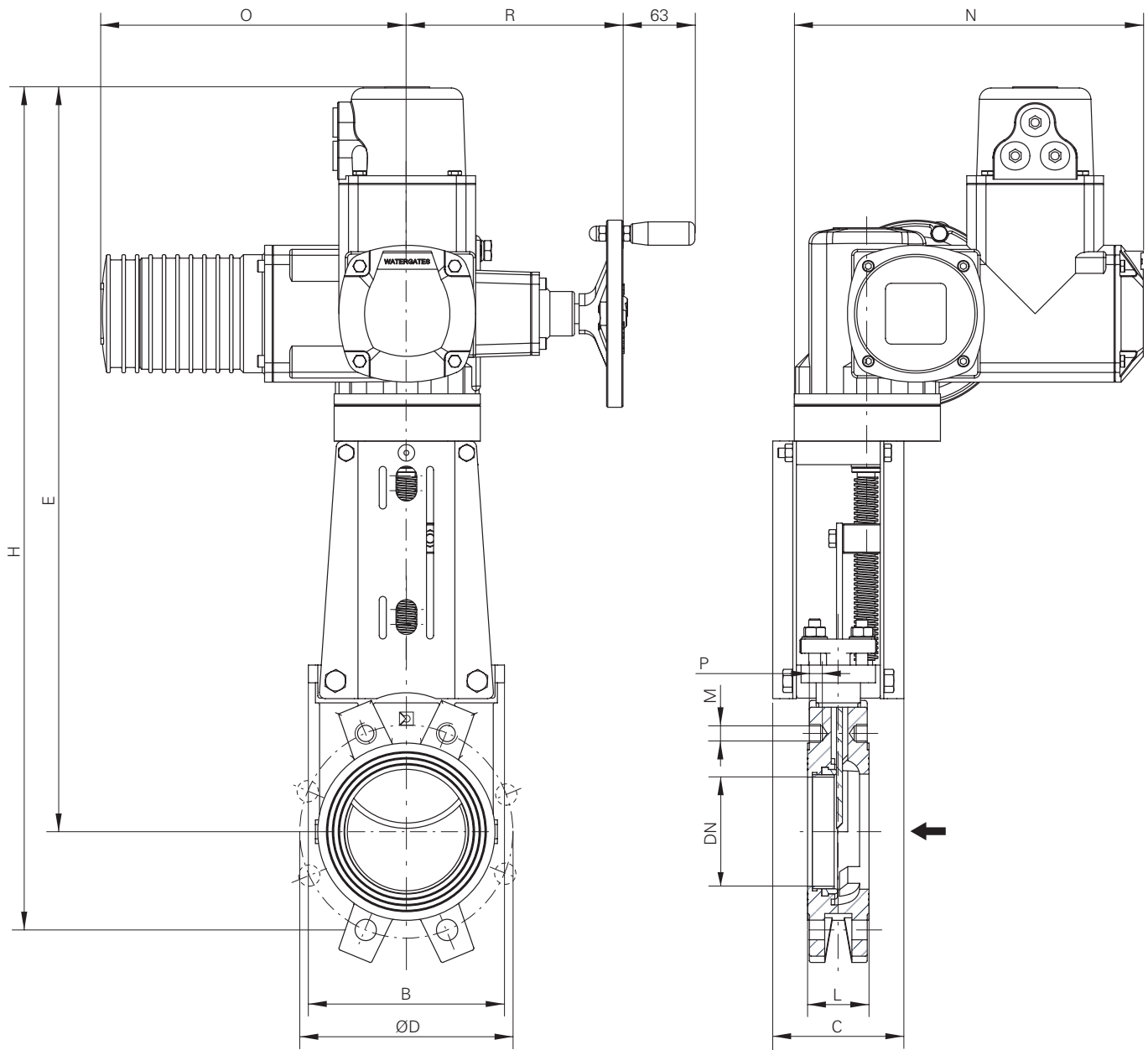
Parts list | grey cast iron
[Stückliste | GG-25]

Pos.	Description	Material	[Bezeichnung]	[Material]
1	Body	Grey cast iron	Gehäuse	Grauguß GG-25
2	Gland	Grey cast iron	Stopfbuchsbrille	Grauguß GG-25
3	Knife	Stainless steel 1.4301	Schieberblatt	Edelstahl 1.4301
4	Side part	Steel, polyester coated	Seitenteil	Stahl, Polyester beschichtet
5	Side part	Steel, polyester coated	Seitenteil	Stahl, Polyester beschichtet
6	Top plate	Steel, polyester coated	Lagerplatte	Stahl, Polyester beschichtet
7	Stem	Stainless steel 1.4305	Spindel	Edelstahl 1.4305
8	Bushing	Brass	Buchse	Messing
9	Disc	Brass	Scheibe	Messing
10	Stem nut	Bronze	Spindelmutter	Bronze
11	Hexagon nut	Steel, galvanised	Sechskantmutter	Stahl, verzinkt
12	Screw	Steel, galvanised	Schraube	Stahl, verzinkt
13	Sealing	NBR / EPDM / FKM / PTFE	Dichtung	NBR / EPDM / FKM / PTFE
14	Seat ring	Stainless steel	Sitzring	Edelstahl
15	Gland	Natural fibre, PTFE-coated	Stopfbuchspackung	Naturfaser, PTFE-beschichtet
16	Gland	NBR-ring	Stopfbuchspackung	NBR-Ring
17	Side protection*	Stainless steel 1.4301	Seitenschutzblech*	Edelstahl 1.4301
18	Mounting flange	Aluminium, polyester coated	Montageflansch	Aluminium, Polyester beschichtet
19	Clutch	Stainless steel 1.4305	Kupplung	Edelstahl 1.4305
20	Pin	Steel, galvanised	Stift	Stahl, verzinkt
21	Screw	Steel, galvanised	Schraube	Stahl, verzinkt
22	Screw	Steel, galvanised	Schraube	Stahl, verzinkt
23	Hexagon nut	Steel, galvanised	Sechskantmutter	Stahl, verzinkt
24	Screw	Steel, galvanised	Schraube	Stahl, verzinkt
25	Threaded pin	Steel, galvanised	Gewindestift	Stahl, verzinkt
26	Disc	Steel, galvanised	Scheibe	Stahl, verzinkt
27	Hexagon nut	Steel, galvanised	Sechskantmutter	Stahl, verzinkt
28	Lubrication nipple	Steel, galvanised	Schmiernippel	Stahl, verzinkt
29	Electric actuator		Elektrischer Antrieb	

Parts list | stainless steel
[Stückliste | Edelstahl]

Pos.	Description	Material	[Bezeichnung]	[Material]
1	Body	Stainless steel 1.4408	Gehäuse	Edelstahl 1.4408
2	Gland	Stainless steel 1.4408	Stopfbuchsbrille	Edelstahl 1.4408
3	Knife	Stainless steel 1.4401	Schieberblatt	Edelstahl 1.4401
4	Side part	Steel, polyester coated	Seitenteil	Stahl, Polyester beschichtet
5	Side part	Steel, polyester coated	Seitenteil	Stahl, Polyester beschichtet
6	Top plate	Steel, polyester coated	Lagerplatte	Stahl, Polyester beschichtet
7	Stem	Stainless steel 1.4404	Spindel	Edelstahl 1.4404
8	Bushing	Brass	Buchse	Messing
9	Disc	Brass	Scheibe	Messing
10	Stem nut	Bronze	Spindelmutter	Bronze
11	Hexagon nut	Stainless steel	Sechskantmutter	Edelstahl
12	Screw	Stainless steel	Schraube	Edelstahl
13	Sealing	NBR / EPDM / FKM / PTFE	Dichtung	NBR / EPDM / FKM / PTFE
14	Seat ring	Stainless steel	Sitzring	Edelstahl
15	Gland	Natural fibre, PTFE-coated	Stopfbuchspackung	Naturfaser, PTFE-beschichtet
16	Gland	NBR-ring	Stopfbuchspackung	NBR-Ring
17	Side protection*	Stainless steel 1.4301	Seitenschutzblech*	Edelstahl 1.4301
18	Mounting flange	Aluminium, polyester coated	Montageflansch	Aluminium, Polyester beschichtet
19	Clutch	Stainless steel 1.4305	Kupplung	Edelstahl 1.4305
20	Pin	Stainless steel	Stift	Edelstahl
21	Screw	Steel, galvanised (stainless steel on req.)	Schraube	Stahl, verzinkt (Edelstahl auf Anfrage)
22	Screw	Steel, galvanised (stainless steel on req.)	Schraube	Stahl, verzinkt (Edelstahl auf Anfrage)
23	Hexagon nut	Steel, galvanised (stainless steel on req.)	Sechskantmutter	Stahl, verzinkt (Edelstahl auf Anfrage)
24	Screw	Steel, galvanised (stainless steel on req.)	Schraube	Stahl, verzinkt (Edelstahl auf Anfrage)
25	Threaded pin	Stainless steel	Gewindestift	Edelstahl
26	Disc	Stainless steel	Scheibe	Edelstahl
27	Hexagon nut	Stainless steel	Sechskantmutter	Edelstahl
28	Lubrication nipple	Steel, galvanised	Schmiernippel	Stahl, verzinkt
29	Electric actuator		Elektrischer Antrieb	

Dimensions [Abmessungen]



DN	A ¹	ØD	H	L	E	B	C	N	O	R	n	M	P	bar
50	07	125	601	43	568	116	102	299	265	186	4	M16	8	10
65	07	145	643	46	594	131	102	299	265	186	4	M16	9	10
80	07	160	676	46	607	146	102	299	265	186	8	M16	9	10
100	07	180	724	52	636	166	112	299	265	186	8	M16	9	10
125	07	210	763	56	671	197	112	299	265	186	8	M16	9	10
150	07	240	834	56	721	222	112	299	265	186	8	M20	10	10
200	07	295	965	60	819	275	130	299	265	186	8	M20	10	8
250	10	350	1.095	68	926	332	130	312	282	186	12	M20	12	7
300	10	400	1.225	78	1.030	386	130	312	282	186	14	M20	14	6
350	on request													
400	[auf Anfrage]													

¹ Actuator size
¹ [Antriebsgröße]

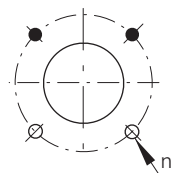
Flow rate m³/h for standrad bore - head loss [Durchflusswerte m³/h bei Standardbohrung - Druckverlust]

DN	Head loss (bar) [Druckverlust (bar)]				
	0,2	0,4	0,6	0,8	1
50	94	144	166	185	205
65	130	180	215	270	310
80	190	310	372	424	495
100	440	620	720	824	926
125	701	925	1.135	1.335	1.545
150	920	1.342	1.545	1.902	2.055
200	1.595	2.366	2.990	3.402	4.020
250	2.470	3.505	4.431	5.150	5.660
300	4.125	5.666	6.802	7.832	8.749
350	5.333	7.369	8.735	9.705	11.645
400	6.702	9.315	11.650	13.600	15.515

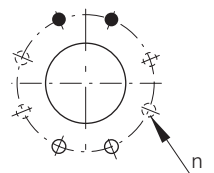
Flange and boring detail | DIN PN10 [Flansch- und Bohrungsdetail | DIN PN10]

DN	ØK	n	M	T	●	⊕
50	125	4	M16	8	2	2
65	145	4	M16	9	2	2
80	160	8	M16	9	2	2
100	180	8	M16	9	2	2
125	210	8	M16	9	2	2
150	240	8	M20	10	2	2
200	295	8	M20	10	2	2
250	350	12	M20	12	4	2
300	400	12	M20	14	4	2
350	460	16	M20	20	6	6
400	515	16	M24	23,5	6	6

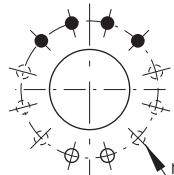
DN50 - DN65



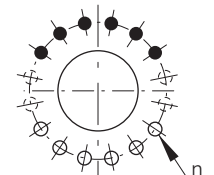
DN80 - DN200



DN250 - DN300

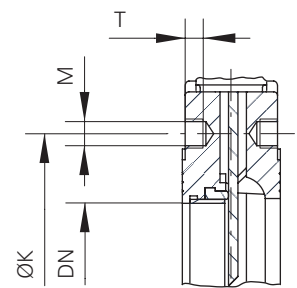


DN350 - DN400



● Threaded blind hole
[Sackbohrung, Gewinde]

⊕ Through hole
[Durchgangsbohrung]



EU-Declaration by the manufacturer [EU-Herstellererklärung]

as defined by Machinery Directive 98/37/EC (former 89/392/EWG, Annex II B).
we herewith declare that the knife-gate valves have been developed and designed by applying the following harmonised standards:

EN 292	Safety of machinery
EN 983	Safety requirements for fluid power systems and components - Pneumatics
EN 60204-1	Electrical equipment of machinery

Advice

These knife-gate valves are intended to be incorporated into machinery compounds. Putting into operation of the machinery is not allowed until such time as the entire machinery is proving to comply completely with the EU Directive.

im Sinne der EU-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (former 89/392/EWG, Anhang II B)
Hiermit erklären wir, dass die Stoffschieber unter Anwendung nachfolgender harmonisierter Normen entwickelt und konstruiert wurden:

EN 292	Sicherheit von Maschinen
EN 983	Fluidtechnische Anlagen - Pneumatik
EN 60204-1	Elektrische Ausrüstung von Maschinen

Hinweis

Die Stoffschieber sind zum Einbau in eine Maschine bestimmt. Deren Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Gesamtmaschine der EU-Richtlinie entspricht.

Biuo Techniczno - Handlowe ELSTAR Sp. z o.o.

ul. Ogólna 1G, 82-300 Elbląg
tel. 0 55 239 80 00, fax 0 55 239 80 05

ul. Zagórska 159, 42-600 Tarnowskie Góry
tel. 0 32 380 53 10, fax 0 32 284 53 48

ul. Wolczyńska 50, 60-167 Poznań
tel. 0 61 863 83 81, fax 0 61 863 83 58